

## PRINCIPALES CULTORES Y DIFUSORES DEL CHARANGO

La literatura boliviana, nos señala la presencia del charango inicialmente sólo en manos de los indígenas; sin embargo, a fines del siglo XVIII los mestizos y cholos, se constituirían en los difusores del charango en las principales ciudades del país. De ahí que, aún sin haber completado las investigaciones respectivas resaltamos la labor de aquellos precursores que nos confirman las publicaciones escritas, la discografía y reminiscencias de la primera mitad del siglo XX, destacándose los siguientes:

Alberto Ruiz Lavadenz (1898-1939) compositor e intérprete múltiple. Llevó al charanguito junto a su grupo "Lyra incaica Boliviana" fundada el año 1923.

En 1929 se trasladó a la Argentina, presentándose en los principales Teatros y emisoras, mereció grandes elogios del público y de la prensa bonaerense. A partir de 1931 hasta 1938 se constituyó en artista exclusivo de la RCA Víctor, grabó más de 40 discos 78 rpm. con cacharpayas, mecapaqueñas, yaravis, huayños, cuecas, kaluyos, bailecitos, fox incaico, kala takaya y danzas indígenas. Enseñó a tocar quena, charango, wankara y danzas indígenas en la Academia de música "Pugliese"; varias de sus composiciones formaron parte del repertorio de sus discípulos y artistas argentinos consagrados como las folkloristas Martha de los Ríos, con quien grabó discos de 78 rpm. como el registrado bajo el número 38585 RCA Victor con dos temas de autoría, Cacharpayita (despedida) y Chascañahuisita (canción indígena). Asimismo, Grigelia Pugliese, el dúo Calchaquí Acosta-Villafane, Antonio Tormo y otros.

Felipe V. Rivera, (1896-1947), charanguista, guitarrista y quenista autodidacta. Desde 1929 radicó en la Argentina dirigiendo su "Orquesta Típica", entre los años 1932-1946 grabó más de 150 discos de 78 rpm. para Odeón y la RCA Víctor Argentina; su repertorio incluía: kaluyos, rapsodias incas, danzas, huayñitos, mecapaqueñas, aires bolivianos, yaravíes, pasacalles, cuecas, bailecitos, taquiraris, tonadas, tristes, anatas, adoración (villancicos) y zapateados. Actuó en programas especiales de radiodifusoras y sus presentaciones fueron comentadas por los periódicos de Buenos Aires.

Félix Cruz Pérez intérprete de charango, guitarra y piano, debutó en la orquesta criolla de la Compañía Tiahuanacu creada el 23 de julio de 1929. Desde el año 1931, la prensa paceña mencionaba las actuaciones del artista nacional, participaba de las audiciones en la CPX Radio Nacional con variado programa de música en piano, guitarra y piezas ejecutadas en charango (Fox trot, yaraví, cuecas, bailes y huayños), actuó en la Compañía de Emmo Reyes y con el dúo de cuerdas Cruz-Bleichner (charango y guitarra). En 1932 junto a otros artistas prestó su colaboración en las funciones benéficas para la defensa

nacional con motivo de la guerra del Chaco. Participó en el gran concierto de piano del Maestro Simeón Roncal, uno de los primeros folkloristas nacionales autor de cuecas, kaluyos y del “charanguado” (kaluyo en do menor). Fue parte del elenco estable de Radio Illimani desde su fundación (julio de 1933), en las programaciones semanales también se presentaba ofreciendo solos de charango; a fines del año 1936 participó de la Lira Incaica boliviana bajo la dirección del Maestro Alberto Ruiz Lavadenz.

Aunque el charango se veía siempre en manos de los hombres; sin embargo, no faltaron las excepciones, allá por los años 1932 en los principales Teatros y radiodifusoras de la ciudad de La Paz hacía su aparición la artista Carmencita Silva. El año 1938 hizo sus presentaciones en la ciudad de Buenos Aires, también integró la Lira Incaica Boliviana de Alberto Ruiz como cantante y charanguista.

En la década de los años 1940 debemos mencionar el trabajo de difusión del Maestro Mauro Núñez Cáceres charanguista de la “Compañía Peruana de Arte”, dirigida por el músico ayacuchano Moisés Vivanco. En 1942 viajan a Buenos Aires con la eximia cantante Ima Sumac, con quienes graba el año 1943 para la Odeón Argentina el disco “Perú Folklórico”; al finalizar las giras por Chile, Brasil y Bolivia la compañía se disuelve. El año 1944 se estableció en la Argentina, en 1952 forma el conjunto Echave-Núñez con músicos bolivianos, peruanos y argentinos. En 1955 es invitado por la Compañía de Ariel Ramírez iniciando así el dueto de piano y charango, realizó presentaciones en el teatro Colón, Cervantes y en Radio Belgrano, El Mundo, y otras de Buenos Aires.

Otro de los grandes promotores fue el Tarateño Rojas (1920-2001), charanguista y compositor cochabambino, quien inicia su arte profesional en Santiago de Chile (1940), posteriormente se incorpora a la Compañía de Joaquín Pérez, recorriendo varios países de América; luego emigró a la Argentina, hizo conocer nuestra música y se dedicó a la enseñanza del charango y otros instrumentos bolivianos por más de 50 años, también fue charanguista de Ima Sumac, grabó discos en la RCA Víctor Argentina. Desde 1945 hasta el 2001 vivió en Buenos Aires, el día 7 de agosto del 2001 la prensa comunicaba su fallecimiento con el siguiente título murió “El rey del Sucu sucu”.

En la década de los '40 la Odeón de Chile, registró placas discográficas de música popular boliviana del dúo formado por Pepita Cardona (voz y charango) y la Cholita Rivero (Yolanda) artista que se inició en Radio Illimani como cantante; luego integró el trío Inka Taki con Ima Sumac y Moisés Vivanco desde 1946 hasta 1952 y de 1961 a 1965, con quienes viajó a EEUU, la URSS, Europa y Asia, fue conocida como “la reina del huayño”.

En los años 50' figuran nombres de los charanguistas Tito Yupanqui (Humberto Flores), solista y luego integrante de “Los provincianos” y del dúo Wara Wara

(1957), uno de los más distinguidos folkloristas que mostró el charanguito junto a otros instrumentos en América Latina, México, EEUU y Europa. Jorge López (el chojni) charanguista del conjunto los Sumac Huayras dirigido por Zenobio Tejada junto el trío de las Hermanas Tejada hicieron presentaciones en Buenos Aires y Santiago de Chile, grabó discos en la RCA Víctor Argentina. Yolandita Aguirre (Kolla Wara) prestigiosa folklorista nacional e intérprete del charango. Nicolás García (el kaukita), llevó el charango hasta la China y la URSS, integrando la revista "Fantasía Boliviana". Jorge Zegarra charanguista de los Provincianos (ex "Intihuasi") viajó a la Argentina. Leandro López del conjunto folklórico Indoamericano de Potosí y sus bellas interpretaciones en charango inspiraron a periodistas para escribir "Kaluyos en París". El año 1955 Raúl Show Moreno grabó para la Odeón de Chile música nacional con el acompañamiento del charango interpretado por Lucho Otero componente de Los Peregrinos, llevando nuestro instrumento por las principales ciudades de Chile y por varios países latinoamericanos. También señalamos el aporte de la Hermanas Arteaga (Irma 1º guitarra y charango, Elsa 2º guitarra).

Las décadas de los '60 y '70 (s. XX) representa el boom del charango, con la aparición de grandes valores en la innovación, proyección e interpretación del charango como Ernesto Cavour del conjunto Los Jairas (1966), William Ernesto Centellas (1969) y Eddy Navía (1973), quienes despertaron el interés por el charango en el mundo entero; asimismo, están otros grandes Maestros como, Willy Loredó, Julio Rocabado, Abdón Camé, Florencio Oros, Gerardo Pareja, Hermanos Gutiérrez, Celestino Campos, Alberto Arteaga, Bonny Alberto Terán, Clarken Orozco, Alejandro Cámara, Alfredo Coca, Pepe Murillo, Donato Espinoza, Florencio Alvis, Jorge Imaña, Maurito Vásquez, Rubén Porco, Ana Cristina Céspedes, Jorge Alvarado, Antonio Pérez, Daniel Vallejos, Agustín Alonso, Saúl Callejas, Rosario Peredo, Samuel Alf, René Careaga, Antonio Ana, entre otros. La biografía de muchos de estos y otros importantes maestros las presentamos en las páginas "Charanguitas Notables".

De la misma manera, cabe mencionar a los "grandes maestros constructores"

En **CHUQUISACA**: Hermógenes Pemintel (n. 1870), Eulogio Córdoba (n. 1876), Gregorio Rivas (n. 1878), Juan Miguez (n.1884), Celestino Rivas (n. 1898), José Patzi nacido a fines del s. XIX, Luis Rodríguez Torrico (n.1903), Marcelino Pemintel (n.1909), Mariano Renterías (n. 1910), Isaac Rivas Romero (1913), Gumersindo Torrez, Raimundo Espada Solís (n. 1918), Isidoro Rodríguez Torrico (n. 1920), Rodolfo Gras Quintanilla (n. 1924), Gerardo Patzi (n. 1928), Trifón Pemintel (n.1932), Daniel Pemintel (n. 1938), Justo Lambertín (n. 1939), Delín Sandagorda (n. 1943), Armando Patzi (n. 1950), Benito Renterías, Cesar Renterías.

En **COCHABAMBA**: Pedro Pardo (n. 1895), Crecencio Pardo (n. 1919), Néstor Alcoba (n. 1929), Temistocles Jaldín (n.1933), René Gamboa Soria (n. 1938), Julián Pardo, Pedro Soto (n. 1945) e hijos, Florencio Hermosa e hijos, Gonzalo Hermosa (1949) y Wilson Hermosa (+), Waldo Panoso (n. 1951), René Bonifaz (n. 1953), Faustino Panoso, Miguel Panoso (+), José Ferrufino Alba (n. 1967), Ramber Ferrufino Alba, Juan Carlos Ferrufino Alba, Francisco Mancilla, Grober Cerrudo (n. 1971), Humberto Cerrudo.

En **POTOSÍ**: Andrés Céspedes (n. 1886) e hijo, Plácido Céspedes (n. 1906), y Gregorio Céspedes (n. 1935), Félix Coro (n. 1886), Gregorio Coro (n. 1914), Emilio Coro, su hermano Miguel Coro e hijos: Justino y Andrés Coro, Luciano Mansilla Romero (n. 1923), Tamalito (n. 1936), Celestino Mancilla Romero, Eulogio Mollinedo e hijos, Juan Achá (n. 1947), Félix Ojeda Ramírez (n.1951), Víctor Ojeda (n.1953), Servando Cáceres (n. 1974), Carmelo Ojeda (+1978).

En **LA PAZ**: José Orosco (n. 1900), Pedro Fernández (n. 1908), Sabino Orosco (n. 1922), Francisco Orosco(+), Vicente Rodríguez Márquez (1928), Leonardo Rodríguez Márquez (n. 1934), Germán Rivas (n. 1942), Clarck Orosco (n. 1952), Marco Siñani Flores (n. 1952), Jorge Romero (n. 1962).

En **ORURO**: Tomás Fernández (n. 1878), Alejandro Aliendre (n.1954), Familia Bolívar y Martín Ibáñez.

En **EL ALTO**: Taylor Orosco, Félix Callisaya, Jesús Aruquipa, Leonardo Choque, Eloy Ramírez.

## DINASTÍAS DE CONSTRUCTORES

La anterior nómina de constructores nos da una amplia referencia de la presencia importante de dinastías dedicadas a la construcción de charangos, sobre todo desde fines del s. XIX al XXI. Estamos lejos de aportar una nómina completa, por lo que seguramente habrá muchas omisiones.

Entre las dinastías de constructores más renombradas están:

Los: Pemintel - Rivas – Céspedes - Rodríguez Torrico – Pardo - Orosco – Patzi - Fernández - Coro – Renterías - Rodríguez Márquez - Torrico – Soto - Panoso - Ferrufino - Hermosa - Ojeda - Bolívar - Cerrudo – Mancilla. Constructores diseminados en todo el territorio y algunos países vecinos.

Por otra parte señalamos que a principios del siglo XX otorgan el GRAN PREMIO MEDALLA DE ORO al maestro chuquisaqueño Juan Miguez en el “Primer Centenario de la Revolución Inicial de la Independencia Hispano Americana, 25 de mayo de 1809-1909. Sucre Capital de Bolivia”. Dato obtenido de las etiquetas de sus obras, expuestas en el Museo de Instrumentos Musicales de Bolivia. Calle Jaén 711 La Paz.

También, en las décadas de los años '30 y '40 del siglo pasado, existieron importantes ferias nacionales e internacionales que incentivaron a los artesanos

con importantes distinciones, como el “Premio en la Tercera Feria de Expositores efectuada en la ciudad de La Paz en 1931”, por otra parte “Premio en el Cuarto Centenario de la Fundación de la ciudad de La Paz, 1948”, tal como lo confirman las etiquetas y diplomas otorgados a los Mtros. Isaac Rivas y Pedro Fernández.

El año 1956, Francisco Orozco obtuvo el 1º premio Alasitas, por sus instrumentos en miniatura.

La biografía de muchos de estos maestros constructores presentamos en las páginas dedicadas a los “Constructores Notables”.

### **FESTIVAL DE SALTA – ARGENTINA**

Es importante mencionar la invitación que hicieron los organizadores del “Primer Festival Latinoamericano de Folklore” con motivo de cumplir el 383 aniversario de fundación la provincia de Salta Argentina, realizado del 22 al 25 de abril de 1965, donde por primera vez en nuestra historia musical ingresaron campesinos auténticos a un escenario tan importante del mundo logrando para Bolivia, entre muchos países Latinoamericanos (México, Paraguay, Uruguay, Chile, Argentina, Venezuela, Perú), los Primeros Premios: Mejor Delegación, Primer Premio Cuerpo de Baile, Primer Premio Grupo Autóctono Chajjes de Colquencha, Primer Premio dúo Las Imillas, trío vocal con Carlos Palenque y Pepe Murillo, Primer Premio “Solista Instrumental” Charango – Ernesto Cavour. La prensa Argentina, nacional e Internacional brindó comentarios relevantes de este acontecimiento sin precedentes. Fue un gran suceso para la cultura boliviana, porque por vez primera una parte de los bolivianos se sentían orgullosos del arte que han dejado nuestros antepasados; nuestra música y particularmente el charango dejaron de ser despreciados y mirados a menos, ya no causaba risa y menosprecio en los propios ciudadanos, sino admiración. Por estas y otras razones, pensamos que el Festival de Salta - Argentina fue una apertura para la popularización del charango y la música boliviana a nivel nacional e internacional. Todavía está presente en nuestros oídos la voz del anunciador: ¡“Bolivia Canta en Salta”!.

En el Segundo Festival del 15 al 22 de abril de 1966, también estuvo presente la Delegación de Bolivia con la participación de varios folkloristas entre ellos el conjunto del Maestro Mauro Núñez junto a los hermanos Gutiérrez, siendo admirada la colección de sus charangos (soprano, tenor, barítono y bajo), la soprano Elizabeth Aranibar (primer premio solista), Los dos caminantes Carlos Palenque y Pepe Murillo (medalla de plata), dúo Loría-Salinas (medalla de plata) acompañadas por el conjunto altiplánico con el charanguista Nicolás García y el guitarrista Julio Godoy, Los Chasquis de Potosí (con sus charangos), Cantores del Valle, Tarija, Diablada de Oruro y Zulma Yugar (Reina del folklore boliviano).



*Delegación boliviana en el Primer Festival Latinoamericano del folklore realizado en Salta-Argentina. Abril 1965*

## CHARANGUISTAS NOTABLES

### EN EL ÁREA RURAL



*Cacachacas, Oruro. 1980*



*Con rebec (violín de tres cuerdas y charango) Carnaval de Calcha-Potosí 1992*



*Potosinos. 1980*



*Calcheños (Potosí) con charango carnaval 1992*



*Calcheño. Potosí 1992.*



*Potosinos 1980*



*Orureños. 1980*

Los rurales son, principalmente, charanguistas campesinos arrieros y andariegos que gracias a su perseverancia, cariño a los rasgueos y tonadas, han aportado con algo más de su experiencia en bien de los amantes de este instrumento. En su intenso trajín, el charanguito nació interpretando tristes, bu-rockhatinas (persiguiendo a los burros), vallimayus (ríos de valle - quechua), warmimañaqas (petición de matrimonio) y otros viejos ritmos tradicionales y de su nueva invención.

Sus tonadas están vinculadas a la vida cotidiana, a los acontecimientos festivos religiosos y a sus infatigables amores.

Estos conocedores y tocadores anónimos del charango son espontáneos, sencillos y carentes de todo tipo de pretensiones. Creadores de muchos acentos característicos que tiene el instrumento; ellos van innovando modos de afinación, formas de rasgueados, nuevas tonadas, etc. El vínculo que tienen estos charanguistas con los constructores es muy estrecho.

## ASOCIACIÓN DE ARTISTAS DE MÚSICA ORIGINARIA DEL CHARANGO ADAMOCH

Fundada el 12 de abril de 2007, tiene filiales en los departamentos de Cochabamba, Potosí, Oruro y La Paz.

Reune a interpretes del charango de las áreas rurales, notandose la presencia de mujeres charanguistas originarias. Esta asociación esta dirigida por Hermo Pérez. Las Fotos siguientes corresponden al festival realizado el 27 de abril de 2008 en Plaza Murillo, La Paz.



*Felipa Condori Filial. La Paz*



*Basilia Condori. Calcha - Potosí*



*Grupo Nuevo Nacer Khonkhota. Provincia Dalence - Oruro*

A la reedición de este trabajo, 2007 estos artistas arrieros y andariegos continúan con su charanguito a cuestras por senderos bolivianos que no tienen todavía acceso al transporte motorizado ni a luz eléctrica, advirtiendo que en años pasados este movimiento era más intenso.

## CHARANGUISTAS URBANOS

No queremos pasar de ingratos por aquellos charanguistas que mereciendo, no están incluidos en esta nómina; para todos ellos “mil disculpas por nuestra frágil memoria”.

Mediante este trabajo, rendimos también homenaje a los charanguistas ciudadanos que han llegado a ocupar un lugar de preferencia en nuestros corazones, aquellos que en el siglo pasado se han destacado y hoy toman un sitio importante en las páginas de este pequeño trabajo. Entre los más trascendentales tenemos:

### ABDÓN CAMEO MALDONADO

La Paz



Notable intérprete del charango. Nació el 30 de julio de 1940 en la ciudad de La Paz.

Aprendió a tocar con las primeras clases de su padre, continuando el estudio en forma autodidacta; porque su padre, viendo las cualidades artísticas de Abdón, se negó a seguir enseñándole, pues decía, que si aprendía a tocar se volvería borracho, fue así que las vicisitudes de su aprendizaje declinaron, ya que tenía que aprender su instrumento a escondidas de él.

En la década de los años '60, fue promocionado por Micki Jiménez en su programa “El Show de los Sábados” de Radio Méndez (La Paz). Fue uno de los fundadores de la Sociedad Bolivia del Charango S.B.C. 1973. En el Primer Congreso de Charanguistas (1973) fue nombrado Maestro del Charango, título que le otorgó la Sociedad Boliviana del Charango y el Instituto Boliviano de Cultura.

Con su inseparable amigo Gastón Valdivia formó el Dúo Instrumental “Cameo Valdivia”, grabando un LP en discos Lauro. Intercaló la profesión de empleado bancario con la de charanguista. Participó en varios Festivales Nacionales siendo siempre galardonado y aplaudido. Lamentablemente, Cameo nos abandonó en 1995 llevándose sus lindos rasgueos y su afinación tan particular que nunca pudimos aprender.

Este compositor nos dijo: “Me gustaría dirigirme a los intérpretes que están empezando; que no toquen en sentido comercial, puesto que esto es lo secundario, los demás viene después”. (Entrevista 1978).

## AGUSTÍN ALONSO

Cochabamba



Charanguista novidente, nacido el 1ro. de noviembre en la ciudad de Capinota en 1961. Sus estudios de música los realizó en el Internado Erick Boulter de La Paz.

Se presenta como charanguista solista o en dúo en varias peñas y locales donde el arte vernacular está presente.

En el año 2007 participó en la organización del VII Congreso del Charango y VI Encuentro Internacional de Charanguistas Realizado en la ciudad de El Alto. Fue Secretario de Prensa y Propaganda.

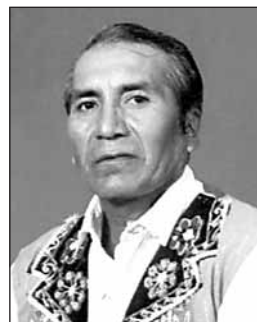
Actualmente, intercala sus presentaciones con la venta de instrumentos musicales en la calle Linares. La Paz.

## ALBERTO ARTEAGA

Potosí

Nació el 8 de abril de 1947 en Uncía, charanguista y cantautor potosino que con su charango llevó el arte de su tierra por todos los rincones de Bolivia. Por sus composiciones, su estilo vocal y sus acentuados rasgueos melódicos, ha conquistado el corazón de sus admiradores desde 1968 que se realizó sus discos.

Sus primeras grabaciones las realizó en los años '60 (s. XX) en varias firmas comerciales donde siempre era muy cotizado.



## ALBERTO RUIZ LAVADENZ

La Paz



Nació en La Paz el 23 de febrero de 1898. A los 9 años ingresó a la intendencia de guerra, allí estudió el flautín y el oboe. Entre 1914 y 1918 aprendió a tocar charango y quena. Compositor e intérprete múltiple que llevó al charanguito junto a su grupo la "Lyra Incaica Boliviana" fundada el año 1923. El 20 de octubre de 1926 obtuvo el 1º premio de conjunto en el concurso de música convocado por el Círculo de Bellas Artes bajo la presidencia de José Salmón.



*Alberto Ruiz Lavadenz su charango y su Lyra Incaica boliviana, fundada en 1923*

En julio de 1929 se trasladó en una inicial gira a la Argentina. En los primeros años de la década de los 30, fue profesor de charango, quena, danzas y otros instrumentos indígenas en el “Conservatorio musical Pugliese” dirigido por Amelia y Grigelia Pugliese, ubicado en la calle México 3879 de la ciudad de Buenos Aires.

En 1931 con Martín Chávez, Vicente Cuevas y Pablo Algañaraz graba sus primeros discos RCA Víctor, N° 37022 y 37033 en Camdem de Nueva Jersey (USA); más tarde la Lira Incaica Boliviana se convertiría en un conjunto exclusivo de la RCA Víctor; grabó más de 40 discos 78 r.p.m. con mecapaqueñas, yaravis, huayños, cuecas, kaluyos, bailes, fox incaico, kala takaya y otros temas de su autoría.

En 1932 enseñó e impulsó a connotados folkloristas argentinos, entre ellos a Martha de los Ríos, Griegelia, Quita Pugliese quienes además, interpretaban sus composiciones a la vez que contaban con el acompañamiento de guitarra y charango del Maestro Ruiz Lavadenz en sus presentaciones artísticas.

Consocio del Círculo de Autores y Compositores de Música en la Argentina predecesora de SADAIC. Hizo múltiples actuaciones en las veladas preparadas por la Sociedad Argentina de Arte Nativo; la Agrupación de artistas “Camuati”

presentaba sus actuaciones como número especial. Durante sus años de permanencia en Buenos Aires, actuó en el Teatro Casino, Cervantes, Novedades, Teatro del aire Radio Teatral del cine Monumental, en la sala Wagneriana, Teatro español, Cine Las Familias, Tamagni de San Fernando, en la Peña Gaucha Institución cultural de arte nativo, en "La Peña" Agrupación de gente de arte y letras, así como en varias radiodifusoras L S 5 Rivadavia, L U 3 América, L U 2 Central, L S 4 Porteña; Radio El Mundo, fue contratado especialmente para las audiciones de "Radiodiario", propalada por L.S. 9, la voz del aire.

La voz de de la RCA Víctor en uno de sus reportajes realizado el año 1932 resaltaba lo siguiente: "Es uno de los intérpretes más genuinos y expresivos de la música indígena, enemigo de toda publicidad personal, pero toca quena, charango, guitarra, caja, flauta, piano amén de otros instrumentos, es compositor notable, músico de primer orden, tenor destacado. Declara sentir predilección por el charango y la quena".

Los periódicos argentinos Jornada, La Prensa, La República, La Razón, Ultima Hora, La época, La Nación, Crítica, El Mundo, La Patria, así como los semanarios Ellas, Radiolandia, Antena y el Potosí elogiaban todas sus actuaciones.

En agosto de 1933 junto a connotados artistas argentinos funda una entidad artística para difundir y revalorizar el arte folklórico "Incamérica", iniciando una serie de audiciones musicales dirigiendo su Orquesta de charangos, guitarras, quenás y mandolinas, junto a la orquesta del Maestro Escolatti Almeida y el concertista de guitarra Dardo Aguiar.

En octubre de 1933, envió 600 discos al Centro de Propaganda y Defensa Nacional para los gastos de la contienda del Chaco. En enero de 1935 partió a la guerra del Chaco soñando en el campo de batalla con su Lyra Incaica. A fines del mismo año, son anunciadas nuevamente sus presentaciones de la ciudad de La Paz con las composiciones más sentidas e inspiradas en la conflagración bélica como "Infierno verde", "destacamento 111" y otras.

En diciembre de 1937 la Lira Incaica Boliviana realiza una nueva gira a la Argentina, con 26 integrantes. En sus distintas presentaciones incluía dúos de charangos (Irusta y Ruiz), tríos de charango (Irusta, Ruiz y Alba), cuartetos de charango (Ruiz, Irusta, Alba y Molina), trío de charangos con mandolinas, etc. Entre sus charanguistas estaban: Emilio Irusta, Jacinto Alba, Fermín Barrionuevo; quenistas y guitarristas: Fermín Barrionuevo, Alfredo Espinosa y Enrique Molina, Concertinistas: Sabino Salas y Julio Calderón, huancarista: Mario Espinosa. El 16 de noviembre de 1939 mientras lo trasladaban a Yungas exhalaba el último suspiro el Maestro de Maestros que tanto dio al folklore boliviano.

**Nota.-** Datos obtenidos de recortes de periódicos y programas de presentaciones e invitaciones de 1923 a 1939, del álbum proporcionado por la familia Ruiz Cobo.

## ALEJANDRO CÁMARA MEDRANO

Oruro



Nacido el 26 de noviembre de 1950 en Oruro. Charanguista autodidacta que se inició como intérprete profesional en el año 1973. Desde 1974 es profesor del Instituto "Eduardo Laredo" y maestro particular de una vocación innata.

Tiene una trayectoria extensa como participante en Festivales Nacionales e Internacionales. Así el año 1972 ganó "El charango de oro" en el Primer Festival realizado en Cochabamba. En El Segundo Congreso de Charanguistas (1997) fue nombrado Maestro del Charango,

título que le otorgó la Sociedad Boliviana del Charango y la Oficialía Mayor de Cultura del Gobierno Municipal, Gestión José Lanza. Dentro sus presentaciones se incluye también el Japón.

Este maestro y autor de métodos para la enseñanza del charango nos dice: "Es un instrumento con muchos recursos al igual que una guitarra, en constante evolución, cada vez menos monótonos, instrumento netamente boliviano creado después de la colonia".

## ALFREDO COCA

Cochabamba



Nacido en la ciudad de Cochabamba el 9 de marzo de 1953.

Considerado un maestro del charango en la interpretación de ritmos vernaculares, donde las cuecas, los bailecitos, los kaluyos, carnavales y tonadas se dejan sentir con ese aire fresco que nos da la hermosa tierra valluna.

Arquitecto de profesión, brindándole un primer plano a su instrumento querido. Ex integrante de muchos conjuntos folklóricos de renombre como Proyección, Tarpuy, Savia Andina, entre otros.

Obtuvo notables distinciones como el Primer Premio Departamental del "Festival Folklórico" realizado en la ciudad de Oruro (1976).

Su vocación al instrumento y su simpatía le han llevado por los escenarios más exigentes que tiene la música popular boliviana.

Su primer disco grabó junto al Grupo "Los Quipus" allá en el año 1979.

Ha viajado por Europa, Estados Unidos, Chile y Perú.

El 30 de marzo de 2001, la Directiva de la Sociedad Boliviana del Charango, en asamblea extraordinaria le confirió el título de "Maestro del Charango" y ratificado en el 4to. Congreso Nacional.

Fue el encargado de organizar el Cuarto Congreso Nacional del Charango y el Tercer Encuentro del Charango que se realizó en la ciudad de Cochabamba del 30 de Julio al 4 de Agosto de 2001. El 11 de abril 2008 estuvo presente en el Primer Festival del Charango, realizado en la ciudad de París-Francia, posteriormente en la ciudad de Dijon. Es el Presidente de la Sociedad Boliviana del Charango S. B. C. desde el año 2003 hasta la fecha.

### **ANA CRISTINA CÉSPEDES**

Cochabamba



Nació en el valle cochabambino el 31 de julio de 1962. Desde muy niña estuvo inmersa en actividades musicales incentivada por su señora madre, una destacada cantante de la década de los '70 (s. XX).

Como charanguista e intérprete vocal, ha sido acreedora a muchos premios. Ñusta del Segundo Festival de la Canción Estudiantil (Oruro 1975) y del Festival Lauro de la Canción Boliviana (1981 Cochabamba).

La Sociedad Boliviana del Charango y el Viceministerio de Cultura, le otorgaron el título de "Concertista de Charango" en el Cuarto Congreso Nacional del Charango realizado en la ciudad de Cochabamba de 2001. Actualmente, es directora del grupo Incallajta, con el cual ha viajado a muchos países latinoamericanos y europeos.

### **ANTONIO PÉREZ**

La Paz

Nació en Coroico, nor. Yungas (La Paz), el 3 de mayo de 1959. Teniendo un aprendizaje autodidacta, a los 17 años ya incursiona en la difícil carrera



de charanguista llegando a convertirse, en muy poco tiempo, en un consagrado ejecutante del Instrumento.

Fue integrante de Grupos como Altiplano, Luz del Ande, Mallku de los Andes, Los Vicuñas, Wara y muchos otros.

Conjuntamente el charanguista Donato Espinoza fueron los primeros en incorporar el micrófono de contacto en el charango (fines del s. XX).

Su singular estilo le ha permitido viajar casi por todo el mundo. Radica en Europa, pero cada año (durante cuatro o cinco meses) está en su Bolivia.

### **BASILIO HUARACHI**

La Paz

Se inició como charanguista del conjunto infantil "Los Jairitas", conjunto que más tarde tomó el nombre de "Los Chascas". Desde 1973 vive en Europa (Francia) como integrante de la agrupación "Ruphay".

Ha recorrido muchos países europeos llevando su charango y la música boliviana en Festivales Internacionales.

Es oriundo de La Paz, cuyas primeras orientaciones las tuvo del charanguista de "Los Jairs" (1966).



### **BONNY ALBERTO TERÁN**

Potosí

Nació el 14 de mayo de 1948, su padre un magnífico charanguista y su propio pueblo han sido sus principales maestros. A este folklorista se lo conoce como cantante y un hábil k'alampeador de charango.

Ha recogido mucho de su Caripuyo (Norte de Potosí) lugar de nacimiento de nuestro artista, donde el sentimiento profundo tiene su preponderancia por ser

las más viviente imagen de nuestras culturas antiguas, razón por la cual estas regiones se constituyen como las más tupidas y ricas dentro de la expansión nacional del charango. Europa también aplaudió a su charango.

Nos dice textualmente: “Es un instrumento bastante melancólico, es el directo transmisor de algunos mensajes, alegrías y esperanzas”. Entrevista 1979.

### **CARMENCITA SILVA**

La Paz



Paceña de nacimiento. En la década de los años '30 apareció como cantante e intérprete de charango, realizando sus actuaciones en CPX Radio Nacional y Radio Illimani. Participó junto al Maestro Simeón Roncal en el Programa benéfico para la Defensa Nacional en julio de 1932, en ocasión del 1º ataque paraguayo a nuestro territorio. El 17 de julio de 1938, junto al maestro Alberto Ruiz Lavadenz en representación de Bolivia, formó parte de la delegación artística en el acto realizado en la Casa de la Empleada de la ciudad de Buenos Aires, a favor de la Paz en América y para la pacificación definitiva del Chaco Boreal. Fue parte de la “Lyra incaica boliviana” desde el año 1938, presentándose en varias radioemisoras, en “La Peña”

Agrupación de Gente de artes y letras y otros escenarios argentinos. El año 1947 retorna a Bolivia con un repertorio que incluía números acompañados con “charango”, guitarra y canto. La prensa escrita expresaba lo siguiente: “Los números folklóricos presentados por Carmencita Silva, tuvieron un nuevo estilo en su interpretación. Habiéndose destacado las magníficas interpretaciones del “charango” por su melodía y ejecución”. (Datos obtenidos de: El diario 1932, La Paz. La Razón 1947, La Paz. Radiolandia 1938, Buenos Aires. La Prensa 1938, Buenos Aires).

### **CELESTINO CAMPOS IGLESIAS**

Chuquisaca

Nació en la ciudad de Sucre el 19 de mayo de 1937. El 10 de junio de 1968 participó del Primer Festival Folklórico Nacional Universitario, auspiciado por la Federación Universitaria local de la Universidad Mayor de San Andrés, realizado en el Teatro 16 de Julio de La Paz, como integrante de la delegación

de la Universidad Técnica de Oruro en calidad de solista instrumental, junto a Los Laris, Los Huancaras y las Voces del Huayra.

En 1971 funda la escuela de música en la ciudad de Oruro con el nombre de "Centro de Estudio del Charango".

En 1973, el Primer Congreso de Charanguistas y el Instituto Boliviano de Cultura le otorgaron el título de "Maestro del Charango". Fue Director de la Escuela del Folklore Mauro Núñez.

Nos dice textualmente: "He tratado de llevar a lo académico, y me ha dado mucha aceptación, la didáctica y el sistema de enseñanza del charango en forma científico musical".



## CLARCK OROSCO

La Paz



Charanguista de varios conjuntos de estilo vernacular, nacido en la ciudad de La Paz el 7 de enero de 1952.

Intercala la interpretación del charango con la fabricación del instrumento y otros importantes cordófonos que aprendió desde sus abuelos, principalmente de su padre Don Sabino OroSCO, a quien pasaba las herramientas desde muy niño.

Muchos conjuntos vernaculares han grabado bajo su dirección, entre ellos están Los Yuras, Wara y Grupo Aymara, con el que viajó a muchas partes del mundo. Tiene el título de "Maestro del Charango" otorgado por la Sociedad Boliviana del Charango en el Segundo Congreso de Charanguistas. La Paz 1997.

La fama como constructor de charanguitos ha llegado al mundo entero donde es admirado por la técnica de su trabajo y por las escalas de sus diapasones obtenidos por computación con la ayuda de físicos franceses.

Nos dice: "Es un buen instrumento, además es lo más representativo de Bolivia. Me gusta mucho porque se puede jugar con sus notas que se oyen muy bien".

## CLAUDIA CAMPOS

La Paz



Esta joven charanguista nació en la ciudad de La Paz el 27 de febrero de 1985.

Inició su aprendizaje a la edad de 3 años en Centro de Estudio en Charango bajo la dirección de su señor padre maestro Celestino Campos. Participó como solista en la Orquesta de la Escuela Nacional del Folklore y en la inauguración del Primer Encuentro Internacional del Charango organizado en 1997.

El 10 de noviembre de 1988 aprobó el examen de grado como Intérprete del Charango en un recital presentado en el Teatro de la Cultura Modesta Sanjinés.

El Segundo Encuentro Internacional del Charango que se celebró en la ciudad de Potosí aplaudió su participación

## DANIEL VALLEJO

Potosí



Es oriundo de la ciudad de Potosí. Nació el 22 de mayo de 1963

Se dedicó a la interpretación del charango desde muy niño heredando las dotes artísticas de su padre, un notable artista potosino.

En el Primer Encuentro Internacional del Charango (1997) estuvo presente junto a su grupo donde fascinaron con la interpretación de música clásica europea en 10 charangos. En 1999 fue uno de los hombres clave para el éxito del Segundo Encuentro Internacional de charanguistas y Tercer Congreso Nacional del Charango que se llevó a cabo del 11 al 15 de octubre de 1999, eventos que contaron con la participación de más de 180 “charanguistas del

mundo” organizado por la Sociedad Boliviana del Charango Filial Potosí de la que es el Vice Presidente. Actualmente, es director del grupo “Arpegios” con el que, además de música nacional, interpreta con charango música internacional.

## DANIEL VILLAVICENCIO

Potosí



Ejecutante del charango nacido en Colquechaca (Potosí) el 10 de abril de 1972. Autodidacta en el aprendizaje de su instrumento y desde 1998 se desenvuelve en la investigación del charango, con el tema "Afinaciones".

En el Primer Festival "Potosí, Cuna del Charango" abril 2001, este artista, estuvo presente ganando muchos aplausos, gracias a su novedosa actuación.

## DONATO ESPINOZA

Potosí



Nació en Potosí el 22 de octubre de 1962. Comenzó sus estudios de charango en la "Escuela Nacional de Folklore" Mauro Nuñez Cáceres (La Paz). En 1984 se presentó como participante en el Primer Festival Nacional del Charango que se realizó en la ciudad de Aiquile (Cochabamba) obteniendo el primer premio "charango de oro" en la categoría Juvenil. Asistió en 1985 representando a Bolivia, al Festival de Cosquín (Argentina).

Fue integrante del elenco de artistas de Peña Naira desde los años '80 hasta principios de los '90 (s. XX).

Fue cofundador de "Luz del Ande". Ex integrante de los grupos "Los Runas" de Armando Iglesias y Unaimanta (agrupación argentina). Actualmente, forma parte del conjunto "Savia Andina".

Ha viajado por muchas partes del mundo.

Fue el primero en utilizar el "charango electromagnético" (1986), estilo que le llevó a la fama. Hoy en día, se encuentra en la búsqueda de más elementos modernos para incorporarlos a su Charango.

Intercala su arte dirigiendo su empresa de grabación "Digital Audio Studio" desde hace 9 años. Entrevista 2001.

## EDDY NAVIA

Potosí



Eddy Navia Dalence, nació el 6 de septiembre de 1949 en la ciudad de Potosí.

Incursionó en el arte a sus 17 años, empezando con la formación guitarrística y percusionista.

Desde el año 1972 empieza a tocar charango convirtiéndose en un notable virtuoso de este instrumento, ocasionando admiración y expectativa, primero junto al guitarrista Gerardo Arias y luego como integrante fundador del conjunto “Savia Andina” interpretando música de un variado género y principalmente la música boliviana.

Fue uno de los dos primeros charanguista que llevó al Disco obras de autores de música clásica. 1973 La Paz.

Maestro del Charango, título que le otorgó la Sociedad Boliviana del Charango y la Oficialía Mayor de Cultura del Gobierno Municipal de La Paz en el Segundo Congreso Nacional de Charanguistas. La Paz 1997.

Este compositor nos dice: “El charango es un instrumento muy noble; a mi juicio lo considero como una especie de Símbolo Folklórico Boliviano, ya que sus sonidos identifican a nuestro país. Por la versatilidad de este instrumento se pueden arrancar de él notas que pertenecen tanto a la música vernacular así como también interpretando a los autores clásicos universalmente conocidos, por lo dicho, sostengo que el charango es un aporte de Bolivia a la música universal”. (Entrevista 1979).

Su charanguito de madera laminada y de espaldita pecho de gallo, lo cargó por América, Europa y Asia. Desde hace muchos años está radicado en Los Estados Unidos de Norte América, donde administra la Peña Pachamama que es de su propiedad.

## ERNESTO CAVOUR ARAMAYO

La Paz

Nació en la ciudad de La Paz, el 9 de abril de 1940. Charanguista autodidacta, músico múltiple, ex bailarín de ballet clásico, español y folklórico. Poeta popular, cuenta cuentos, inventor e innovador de instrumentos musicales.

Se inició como artista profesional en 1957, siendo miembro activo de SIMUARVA (Sindicato de Músicos y Artistas en Variedades).

Desde 1962 fundador, director y propietario del Museo de Instrumentos Musicales de Bolivia. La Paz.

Primer Premio "Solista Instrumental" Charango. "Primer Festival Latinoamericano de Folklore" (Salta - Argentina) 1965.

Ex integrante, fundador y nominador del conjunto "Los Jairas" (1966) y del trío "Dominguez, Favre, Cavour" con quienes viajó a Europa (1969-1971).

Escribe desde 1962 varios métodos de enseñanza para el charango y otros instrumentos vernaculares bolivianos. Entre sus principales obras literarias están: Diccionario Enciclopédico de los Instrumentos Musicales de Bolivia, El Charango su vida, costumbres y desventuras, Los Instrumentos Musicales de Bolivia, Inventos de Cavour, el Quirquincho cantor y otras.



Desde 1972 es propietario de Peña Naira (hoy Galería de Arte). La Paz. Fundador y miembro activo de la Sociedad Boliviana del Charango (S.B.C) 1973. Miembro fundador de ABAIEM Asociación Boliviana de Artistas, Intérpretes y Ejecutantes de música. Miembro refundador de SOBODAYCOM Sociedad Boliviana de Autores y Compositores de Música (18 de junio de 1991).

Miembro de la Asociación de Inventores de Bolivia (A.I.B.), Institución dependiente de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia.

Tiene registrados 50 L.P. y 22 CDs en Bolivia y varios países (1962-2007).

## **FELIPE V. RIVERA**

Potosí

Nacido en Suipacha (Potosí) el 23 de agosto de 1896, compositor, charanguista, guitarrista y vientista autodidacta. Se ha constituido en uno de los más grandes recopiladores de la música boliviana. En julio de 1922 emprendió una gira llegando hasta la ciudad de Buenos Aires formando parte del "Conjunto folklórico" dirigido por M. José Benavente (pianista-compositor) con Abel Ferreira Prieto (músico-compositor) y colaborados por la bailarina "Kantuta" María Ferreira. Esta presentación fue auspiciada por el Consejo Nacional de Mujeres.

Desde 1929 se estableció en la Argentina dirigiendo su "Orquesta Típica", entre los años 1932-1946 grabó más de 200 temas en discos ortofónicos de 78 r.p.m. para la RCA Víctor etiqueta negra y La Odeón. En el boletín informativo



*"Conjunto Típico Boliviano" fundado en 1929. Felipe V. Rivera con el charango, la Mecha con la guitarra de quirquincho grande. Se ven también: quenás, tarcas, pinquillos de hueso y caña, cajas, concertinas y a su lado otro charango*

e ilustrado Nº 26 del año 1936 la Odeón señalaba como otro gran éxito de músicos bolivianos señalando: "Desde la altiplanicie incaica ha llegado un conjunto de hábiles instrumentistas de charangos, concertinas, guitarras y quenás dirigidos por el folklorista boliviano Felipe V. Rivera. El disco ODEON en su afán de enriquecer su repertorio ha logrado grabar por 1º vez este género de música". Su repertorio incluía: kaluyos, rapsodias incas, danzas, huayños, mecapaqueñas, aires bolivianos, yaravies, pasacalles, cuecas y bailecitos. Actuó en programas especiales de las radiodifusoras Excelsior, Radiolandia y Belgrano, sus presentaciones fueron comentadas por los periódicos "La prensa", "El mundo", "La calle", el semanario "Antena" de Buenos Aires. Formaron parte de su orquesta los charanguistas Eleuterio Erazo y Primo Martínez, Faustino Ventura y Alberto Aparicio (quenás y anatas), Enrique Ibáñez (concertina y mandolín), Manuel Vargas (guitarra, quena y mandolín), Pablo Algañaraz (guitarra), Enrique Molina y las cancionistas Mercedes Tejerino "La Mecha", Lola Molina, María A. Sivila y Ana Rivera. (Del álbum de Felipe V. Rivera, donado por sus hijos al Museo de Instrumentos Musicales de Bolivia).

## FERNANDO ARNÉZ

La Paz



Nació en la ciudad de La Paz un 16 de febrero de 1957, toca el charango desde sus 8 años. Junto a sus parientes ha formado los conjuntos: Raza de Bronce, Los de Sabaya, Los de Agosto y el dúo Arnéz Vásquez, grabando discos con cada uno de estas agrupaciones. Se trata de uno de los discípulos del maestro Mauro Núñez con el cual tenía un gran acercamiento. Actualmente, forma parte de la agrupación denominada "Mauro Núñez", fundada en la ciudad de La Paz el 21 de julio de 2001 en homenaje a ese ilustre

Maestro chuquisaqueño. Con su charango ha viajado varios países europeos como: Alemania, Portugal, Francia, etc.

Ingeniero en sistemas. Fue Miembro del Directorio de la Sociedad Boliviana del Charango en calidad de Secretario de Deportes (Gestión 2001 – 2003)

## FLORENCIO OROS

Chuquisaca



Este notable ejecutante nació en la ciudad de Sucre el año de 1938. En 1966 se presentaba como eximio charanguista junto a sus guitarras viajeras.

En el Primer Congreso de Charanguistas, recibió el título de Maestro del Charango otorgado por la Sociedad Boliviana del Charango y el Instituto Boliviano de Cultura. La Paz 1973.

Sus interpretaciones se han caracterizado por su constante apego al estilo costumbrista. En su charango de madera y cuerdas de alambre, predomina su estilo limpio y sonoro tal como lo escuchamos en sus grabaciones que incluso pasaron a los sistemas modernos de reproducción.

Ha grabado muchos discos, hoy de colección, constituyéndose todos ellos en una notable expectativa de sus admiradores. El maestro Florencio Oros dejó de existir, en la ciudad de La Paz, el 26 de septiembre de 1986.

Sus admiradores lo recuerdan con todo cariño, ha sido y es un respetado maestro.

**FLORINDO ALVIS**

Potosí



Nacido en la población de Ocuri - Potosí (Bolivia) el 15 de octubre de 1941.

Como todos los charanguistas de su región tiene la escuela autodidacta. A los 6 años empezó a rasguear y a los 15 ya era un charanguista integrante de varios grupos folklóricos.

Viaja a Europa el año 1971 radicando en Alta Savoie (Francia) cerca de la ciudad de Ginebra (Suiza). Allá en Europa fue charanguista del quenista argentino Uña Ramos, grabó un disco junto al grupo "Boliviamanta" placa que ganó el Premio del Disco de la Academia Charles du Cros. Francia.

Estuvo por España (Islas Canarias) y por Japón llevando siempre el canto de su querido Potosí. Participó en el Tercer Congreso de Charanguistas y Segundo Encuentro Internacional del Charango, eventos que se realizaron en la ciudad de Potosí en octubre de 1999.

Actualmente es integrante del conjunto que fundó "Los Yuras" con los que se presenta en Europa mientras intercala el oficio con los talleres de Etnomusicología en la Casa de Jóvenes de Savoie (Francia).

Comenta: "Mi visión siempre ha sido difundir nuestra música tradicional y creo que estoy haciendo todo lo mejor que puedo". (Entrevista: Potosí 1999).

Comenta: "Mi visión siempre ha sido difundir nuestra música tradicional y creo que estoy haciendo todo lo mejor que puedo". (Entrevista: Potosí 1999).

**FREDDY SUAZO**

La Paz



Nació en la ciudad de La Paz en 1940. Conjuntamente Octavio Cordero es el creador y director del conocido conjunto "Los Payas". Su radio de presentaciones fue con preferencia la república hermana del PERÚ, donde la prensa oral y escrita muchas veces ha manifestado: "En Inglaterra Los Beatles y en el Perú Los Payas".

Nos dice textualmente: "Nadie es profeta en su tierra y me ha dolido mucho separarme de mis paisanos que nunca han velado por sus artistas, ni han sabido reconocer el trabajo sincero. En el PERÚ me siento más a gusto porque nos dejan realizarnos en nuestras inquietudes. Yo desde niño he soñado con cambiar el mundo con mi charango". (Entrevista 1978).

## GERARDO PAREJA CASAZOLA

Chuquisaca



Nació en Villa Serrano, Chuquisaca, el 21 de agosto de 1944.

Profesor normalista de Educación Musical y abogado de profesión.

Desde muy joven es intérprete del charango. Integrante del conjunto del Maestro Mauro Núñez con quien grabó discos. Por otra parte, tocó con Los Hermanos Gutiérrez, Grupo Challhuamayú y con el pianista Antonio Auza.

El Segundo Congreso de Charanguistas y la Sociedad Boliviana del Charango S.B.C. le otorgó el título de Maestro del Charango.

Fue Director de la Escuela Nacional de Folklore “Mauro Núñez Cáceres” y Vicepresidente de la S. B. C. (2001 – 2003).

Nos dice: “A mi juicio el Charango es la expresión máxima de nuestro folklore, pues posee amplitud y forma en su expresión. A mi juicio, antes, quienes interpretaban charango eran mal vistos, por el problema social, pero, gracias a los precursores e investigadores del Charango (Mauro Nuñez, Ernesto Cavour, Celestino Campos y otros); actualmente, es considerado como uno de los instrumentos más interesantes y originales que tiene la Patria”.

## HERMANOS GUTIÉRREZ

Chuquisaca



Moisés, Jesús y José, hijos de pianista, incursionaron en el arte al comenzar la década del '60 siglo pasado. Su madre Doña Ursinea Nuñez Cáceres, fue hermana legítima del maestro Mauro Nuñez Cáceres. Jesús (fallecido), Moisés (fallecido) y José, junto a su tío Mauro Núñez (fallecidos) han constituido una de las agrupaciones más trascendental en las Artes Musicales Costumbristas de Bolivia, inspirados en la música chuquisaqueña de Serrano, Padilla, Tarabuco, Azurduy, etc., labor y colaboración muy decidida para la difusión de la “Charangología” del maestro Núñez.

Dirigieron la academia de música “Mauro Nuñez”, y se desempeñaban como catedráticos de instrumentos vernaculares en la Escuela Nacional de Folklore “Mauro Nuñez Cáceres”, especialmente Moisés en la especialidad de charango.

Han grabado discos en Bolivia, Perú, Argentina y Brasil.

La participación de este conjunto, en el Primer Congreso de Charanguistas, en el año de 1973, ha sido bastante valiosa.

Jesús nos manifestaba: “El charango ocupa un nivel principal en el Folklore Boliviano, llegando a ser, inclusive, tan importante en la instrumentación moderna”.

Intercalaban sus actividades con el Magisterio, fueron profesores de música en colegios y escuelas. (Entrevista 1979).

### **JORGE ALVARADO**

Cochabamba



Nacido en Cochabamba el 29 de julio de 1961. Intérprete del charango y abogado de profesión.

Ganador del Charango de oro, categoría mayores, en la V Feria y Festival del Charango, Aiquile 1988. Integró los grupos Canto Vivo, Amaru y otros. Dirige la academia de enseñanza del charango “Amerindia” en su ciudad natal.

En el 4to. Congreso del Charango se le confirió el título de “Maestro” y fue elegido vocal de la Sociedad Boliviana del Charango periodo 2001 – 2003.

### **JORGE IMAÑA**

La Paz

Notable charanguista boliviano, radicado en la república Argentina desde hace más de 30 años donde sus intervenciones junto a su conjunto han sido bastante aplaudidas.

Su técnica de ejecución ha permitido la invitación para grabar su primer disco en 1976. En sus presentaciones lo acompaña un selecto cuerpo de folkloristas (emigrantes bolivianos), conquistando la admiración y amistad en peñas, teatros y radios del Gran Buenos Aires (Argentina). Japón entre otros países, aplaudió a su charango.



Es oriundo del Centro Minero de Corocoro. En sus primeros pasos fue guitarrista y fundador del conjunto "Los Sausales"; actualmente, está trabajando junto a su hermano tocando con su propio conjunto.

Al entrevistarlo a Jorge en nuestro Programa "Char char Charanguito, char char charangueando" de Radio Eco 2000 en septiembre de 1997 (La Paz) nos manifestó: "Cuando decidí irme a Bs. As. me estaba por llevar una guitarra Orosco, y como tengo una hermana que toca la guitarra, justo en el tren me dijo - pá que vas a llevar guitarra a la Argentina habiendo tan buenos guitarristas.... porque no llevas más bien este charango que te lo regalo -. Como yo soy ejecutante de la guitarra, en el camino empecé a buscarle las notas al charango y cuando llegué a Buenos Aires ya era charanguista. Estoy casado con una argentina que me dio dos hijos. Vengo a La Paz de visita a los familiares, ojalá que participe en el Segundo Congreso de Charanguistas, que es mi mayor anhelo". El 2007 fue invitado al VII Congreso Nacional del Charango y el VI Encuentro Internacional de Charanguistas, realizado en la ciudad de El Alto donde gano muchos aplausos del público asistente.

### **JORGE LAURA**

La Paz

Nació en la ciudad de La Paz, el 26 de junio de 1954. Como charanguista autodidacta se inició a los 17 años de edad llegando hasta hoy enamorado de este instrumento preferido.

Ha estado por Asia, Europa y casi por toda América.

Integró varios conjuntos nacionales como: Chacaltaya, Los Yuras y desde 1978 de Los Rumillajtas.

De su propia versión rescatamos lo siguiente: "El charanguito es para mi un puente de plata que hermana desde los Andes a Europa". (Entrevista junio 2001).

### **JORGE MARTINEZ**

Potosí



Nacido en Llallagua provincia Bustillo del Departamento de Potosí, el 7 de septiembre de 1963. Toca el charango profesionalmente desde sus 15 años. Viajó por Oceanía, Sur América y Estados Unidos de Norte América acompañando a varios grupos paceños. Compositor, ha grabado varios discos y cassettes.

Vive en la ciudad de La Paz dedicado a la construcción de cordófonos tradicionales que los vende en su tienda de charangos y artesanía.

## JULIO LAVAYEN

Cochabamba

Charanguista cochabambino de reconocida trayectoria. Conjuntamente David Milán y Carlos Arteaga han formado el Trío Cochabamba grabando 2 L.P. Asimismo, con el piano de Manuel Rodríguez, la guitarra de David Milán y Gerardo Ch’ojni López siguió la carrera con el estilo que lo ha caracterizado y un repertorio de cuecas, bailecitos y huayños de la tierra, de autores famosos bolivianos como Miguel Ángel Valda, Simeón Roncal, Julio Martínez Arteaga y sus propias composiciones. Su hijo Julio Lavayen Jr. con domicilio en una ciudad Suiza Italiana, sigue sus pasos.

## JULIO ROCABADO

Cochabamba



El maestro Rocabado nació el 9 de enero del año 1931 en la ciudad de Cochabamba. Toca desde muy niño llegando a dedicarse al arte de ejecución del instrumento desde 1947. Ya en 1960 fue integrante de muchos dúos, tríos y conjuntos. Sus compañeros de arte fueron Jorge Zegarra, David Milán, Daniel Aguirre y Abdías Ferrufino con quienes formó el “Grupo Intiwasi” (1961).

Por destacarse en el charanguito y además por tocarlo más de 50 años, la Sociedad Boliviana del Charango lo declaró MAESTRO DECANO DEL CHARANGO. Tercer Congreso Nacional del Charango. Cochabamba 2001

Sus hermosas interpretaciones junto al “Trío Cochabamba” nos demuestran que el maestro Rocabado es uno de los charanguistas vernaculares más expresivos e importantes que tiene Bolivia.

## LEANDRO LÓPEZ

Potosí

Fue un charanguista ambidextro, de estilo netamente campesino nacido en la ciudad de Potosí entre los años 1915–1918, de oficio sombrerero. Fue reconocido y mencionado en el artículo “kaluyos en París” El Diario, 9 de diciembre de 1951.



El año 1966 formó parte de la delegación musical dirigida por el Maestro Humberto Iporre Salinas, dentro el conjunto Indoamericano.

El año 1987 fue condecorado por la Universidad Tomás Frías, en reconocimiento a su labor y sus años de interpretación.

## LUCIO ECHEVERRIA

Potosí



Nació en la bella población de Acacio (Potosí), el 4 de marzo de 1940. Desde los 12 años de edad ya tocaba y hacía charangos viendo a los parientes y paisanos, sobre todo a su señor padre quien le dio las primeras lecciones en la ejecución y construcción del instrumento.

Cantante y tocador solista que brilla con las famosas tonadas campesinas de las regiones potosinas y cochabambinas, k'alampeadas, como también cuecas, bailecitos y kacharpayas; es decir es un ejecutante especializado en los ritmos tradicionales del campo que los interpreta con un absoluto dominio.

Su primer grupo musical fue "Ecos del Socavón" de Potosí. Actualmente, sigue tocando en radio, televisión y en presentaciones de beneficencia.

Es miembro activo de la Sociedad Boliviana del Charango con quien cumple una gran difusión de la cultura boliviana.

## LUZMILA CARPIO

Potosí



Charanguista, compositora, cantante nacida en Calacala, Ayllu de los Chayantakas (Potosí), el 20 de diciembre de 1949.

En el año 1969, participó en el Festival Lauro después de haber ganado un certamen de selección en la ciudad de Oruro. En 1970 fue elegida Ñusta del Festival Lauro. En 1971 en el Festival Nacional de la Canción Boliviana (Oruro) fue coronada como Ñusta Boliviana.

Su repertorio tanto tradicional como sus composiciones, están vinculadas íntegramente a las tonadas norte potosinas, debido a la vivencia que tuvo en su infancia y juventud. El timbre de

su voz aguda y brillante se confunde con el canto de los pájaros, gaviotas y de las queñas.

Actualmente, vive en Europa. El 2007 fue nombrada, por el presidente de Bolivia Evo Morales Aima, Embajadora de Bolivia en Francia.

### MARIO GALLARDO VISCARRA

La Paz



Sus compañeros de arte lo bautizaron con el seudónimo de Zorrito, atribuible a su inquieta personalidad. Nació en La Paz, el 15 de julio de 1948.

De formación guitarrística, ejecutó el charango desde sus 20 años, más tarde se convierte en un notable profesional, intercalando presentaciones con la enseñanza del charango. Se inició con el conjunto “Los Inti Huasi” (1963). Hoy es integrante del prestigioso conjunto nacional “Pepe Murillo y los bolivianos”.

Nos dice: “El charango para mí es muy noble, se requiere de poco tiempo y pocas condiciones para su aprendizaje y práctica, que con poca dedicación se llega a tocar las melodías más complejas, como las universales”. Entrevistas 1979 - 2002.

### MAURITO VÁSQUEZ

La Paz



Carlos Eduardo Vázquez Choque, más conocido como “Maurito”, nació en la ciudad de La Paz, el 1 de abril de 1949, dedicándose tanto a la interpretación como a la construcción de charangos desde sus 16 años.

Autodidacta en la construcción de instrumentos, a sus 19 años ingresó al estudio de la teoría y práctica musical, tomando luego algunas enseñanzas del maestro Mauro Nuñez, integrando posteriormente el conjunto de este artista. Con el charanguista Moisés Gutiérrez conformó el dúo Amumaunu, después se presentó con el dúo instrumental Arnés-Vásquez; posteriormente, conformó Maurito y Raza de Bronce, ahora forma parte de la agrupación Mauro Núñez. Tuvo por varios años la cátedra de charango en la Escuela Nacional de Folklore Mauro Núñez Cáceres. La Paz.

Nos dice: "Quisiera hablar mucho sobre el charango, ya que tengo que decir muchas cosas, ya sea de los diferentes modos de tocar, técnicas de construcción, etc."

Se debe a la gestión de este maestro, junto a Roberto Arnés, haber logrado la Resolución Suprema No. 202309 del 21 de abril de 1987 que efectiviza la emisión de estampillas nacionales con el tema "El Charango Boliviano", como una resolución y un anhelo del Primer Congreso Nacional de Charanguistas (1973). Conjuntamente la Sociedad Boliviana del Charango, logró realizar el 2002 "Estampillas de Correo" conmemorando los 100 años del nacimiento del maestro Mauro Núñez Cáceres y el año 2003, el reconocimiento al maestro compositor de la cueca Viva Mi Patria Bolivia Don. Apolinar Camacho.

Fue decisiva su participación junto a Roberto Arnés y Ernesto Cavour en la comisión para hacer declarar en el Parlamento Nacional "Charango Patrimonio Cultura de Bolivia", "Potosí Cuna del Charango" así como el 27 de abril del año 2007 la emisión de sellos postales alusivos a la Ley: Charango Patrimonio Cultural de Bolivia, sueño logrado desde hace 34 años.

## MAURO NÚÑEZ CÁCERES

Chuquisaca



Nació en Villa Serrano (Chuquisaca - Bolivia) el 15 de enero de 1902, apagándose su ilustre vida el 11 de octubre de 1973.

Se incorporó a los 29 años de edad a la compañía "Tiwanacu" (diciembre de 1931) dirigida por Wenceslao Monroy para iniciar una gira de arte por la república del Perú, permanencia que duró 13 largos años; en 1940 integró la famosa compañía artística de Moisés Vivanco junto a la eximia cantante Ima Sumac, con quienes

grabó en Buenos Aires el disco "Perú folklórico" (1943).

Desde 1944 radicó en la república Argentina, en 1955 fue parte de la Compañía Musical de Ariel Ramírez formando el "Dúo de charango y piano". Participó muchas veces en el teatro Colón de Buenos Aires durante el primer periodo de gobierno de Juan Domingo Perón.

Simultáneamente a otras actividades creadoras se dedicaba a la interpretación y construcción de charangos en madera llauk'eada o vaciada obteniendo magníficos tallados con variados motivos en el reverso del instrumento.



A este maestro se le debe la “recopilación” de muchos instrumentos bolivianos que tendían a desaparecer de la instrumusicografía boliviana, también la creación de otros, que se adentraban desde ya a nuestros valores culturales como la k’aratiña, charango bajo, etc.

De la gran variedad de tamaños que tiene la instrumusicografía del charango, ha tomado cuatro tamaños fundamentales para formar así su famosa “Charangología”, al estilo de los instrumentos de arco del período barroco, logrando un sello musical muy característico y novedoso en cuatro tamaños de charangos (soprano, tenor, barítono y bajo).

Ha sido profesor de artes folklóricas y de charango en la escuela Nacional de Música Simeón Roncal (Chuquisaca) donde también dio impulso a las actividades de teatro y espectáculo que tanto conocía.

Así como un reconocido constructor, el Mtro. Mauro Nuñez se ha caracterizado también por ser un notable intérprete del charango, inventor e innovador de instrumentos musicales. Compositor, donde brilla su calidad en el Arriero, Poncho ponchito, Poco a poco y muchas otras de fuerte raigambre en los amantes de este instrumento.

Participó con mucho éxito en el Segundo Festival Latinoamericano de Folklore. Salta 1966.

Como tallador de charangos ha sido reconocido tanto en el ámbito nacional como internacional.

El 15 de enero de 2002 se recordó en Villa Serrano, los 100 años del nacimiento de éste ilustre músico boliviano. Sus admiradores lo recuerdan con mucho cariño y respeto.

## NICOLÁS GARCÍA

La Paz

Nacido en la ciudad de La Paz. Autodidacta de estilo costumbrista, uno de los más afamados intérpretes del charango a fines de la década de los 50 (s. XX) en la ciudad de La Paz. Conocido como el popular K’aukita.

Como integrante de la revista Fantasía Boliviana, viajó por toda Bolivia, la Unión Soviética y la China.



El año 1966 organizó el conjunto melódico “La Paz” con el afamado guitarrista Jorge Eduardo, Zenón Ibañez, Daniel Venegas y su hijo Juan García. Participó del 2º Festival de Salta como integrante del conjunto Altiplánico.

La película *Vuelve Sebastiana* (1954) de Raúl Ruiz y el disco “Bolivia triunfa en Salta”, grabado en sello Lyra, registran los singulares sonidos de su charango (1966).

### **OMAR CALLISAYA MIRANDA**

La Paz

Nació en La Paz un 11 de agosto de 1967. Charanguista autodidacta que aprendió a tocar mirando y escuchando a sus amigos.

Organizó muchos eventos en la ciudad de El Alto como el “Primer Encuentro de Charanguistas del Alto” (1996), llegando hasta el Tercer Encuentro.

Ha formado parte de importantes grupos de música vernacular como “Grupo Wiphala” y “Luz del Ande”.



### **OSCAR BAYO**

Chuquisaca

Oriundo de la ciudad de Sucre (Chuquisaca). Fue representante de la Sociedad Boliviana del Charango (Filial Chuquisaca). Ha sido exitosa su participación en el Segundo Congreso Nacional de Charanguistas, al punto que fue invitado por la delegación argentina a realizar una importante grabación en aquel hermano país.

Radica en su ciudad natal pero frecuentemente viaja por Bolivia y el Exterior.

### **PEPE MURILLO**

Potosí



José Murillo Mendizábal nació en la ciudad de Potosí un 4 de mayo de 1947.

Desde muy niño emigró junto a sus padres, a la ciudad de La Paz donde empezó sus actividades musicales desde su época colegial.

Artista múltiple y de una reconocida trayectoria nacional e internacional. Fue miembro importante de la Delegación Boliviana que participó del Primer y Segundo

Festival Latinoamericano de Folklore realizado en la ciudad de Salta (Argentina) en 1965 y 1966, donde Bolivia ganó los Primeros Premios como Mejor Delegación y muchos otros premios más. Fue Integrante, junto al charanguista Carlos Palenque, al percusionista Percy Bellido de la agrupación "Los Caminantes".

Este artista carismático y músico polifacético (Hombre de radio, televisión, teatro, director de grupo, etc.) es un talentoso charanguista especializado en música popular boliviana, latinoamericana y universal, toca el charango más de 40 años y con mayor fuerza en las últimas décadas.

Ex presidente de la Asociación Boliviana de Artistas, Intérpretes, Ejecutantes de Música "ABAIEM", fue miembro del Directorio del Sindicato de Artistas en Variedades en varias ocasiones; el año 2003 fue elegido Presidente de SOBODAYCOM (Sociedad Boliviana de Autores y Compositores).

Director de Peña MARKA TAMBO donde se lo ve y escucha todos los fines de semana junto a su actual agrupación "Los Bolivianos".

Por varios años dirigió el programa televisivo de música nacional "Bolivia en Mi Corazón"; actualmente, es conductor del programa "La tribuna libre del pueblo" cumpliendo una acción social para los más necesitados.

## **RANDOLF**

La Paz



Randolf Berríos Peralta nació en la ciudad de La Paz, un 12 de julio de 1957.

Charanguista moderno que utiliza la electrónica como una nueva alternativa en la interpretación del charango.

Autor y compositor empezó su carrera como bombista de Grupo "Kolla Marka" en el año 1980. Grabó varios cassettes con sus composiciones y fue miembro directivo de la Sociedad Boliviana del Charango en la cartera de Secretario de Hacienda por el periodo 1997 – 1999.

## **RAÚL SANJINES MENDOZA**

La Paz

Nació en la ciudad de La Paz el 7 de septiembre de 1936.

Aparte de tocar el charanguito con bastante soltura, Don Raúl Sanjinés es uno de los admiradores más genuinos que tiene el instrumento. Trabajó arduamente en la defensa del charango en universidades, editoriales, museos, librerías encargadas de portar información como folletos, revistas, diccionarios, etc., abarcando desde su etimología, dispersión, origen, variedades, nombres y tamaños.

Raúl Sanjinés radica desde 1989 en la ciudad de Toronto (Canadá) hace más de 20 años. Las veces que nos visitó nos entregaron una amplia documentación de sus investigaciones y artículos.

## RENÉ ALINAS SÁNCHEZ

La Paz

Este joven charanguista nació en la ciudad de La Paz, el 18 de abril de 1967.

Su carrera empieza en 1984 en la época colegial conformando el “Grupo Taipik’ala”. Luego en 1986 realizó estudios de guitarra clásica, guitarra eléctrica y canto popular en el Conservatorio Nacional de Música de La Paz. La generosidad de su charanguito le ha permitido colaborar a los más afamados grupos folklóricos bolivianos como “Wara”, “Arawi”, “Música de Maestros”, “Yayo Joffré y Los Jairas”, “Manuel Monroy”, “Los Canarios del Chaco” como también a la cantante Enriqueta Ulloa.

Ha participado el 2005 y 2006 en conciertos de homenaje al Maestro William Ernesto Centellas. Su vocación como charanguista ha demostrado en su placa discográfica titulada “Pura Cuerdas y Cero Flautas”.

Este artista del charango nos dice: “Comencé a interesarme por el charango gracias a la motivación de grandes charanguistas: Ernesto Cavour, Donato Espinoza allá en Peña Naira, también al escuchar grabaciones de Mauro Núñez, Jaime Torres y William Ernesto Centellas”. Y continúa “El charango es uno de los instrumentos más importante de nuestro país y seguiré trabajando con este instrumento para mantener vigente los valores culturales de nuestra Bolivia”. Entrevista diciembre 2007.



## RENÉ CAREAGA (Cóndor Kanqui)

La Paz

Este artista nacido el 6 de enero de 1936 La Paz - Bolivia, ha recorrido con el charanguito por toda la Argentina, llegando a ser solicitada su presencia en el Imperio del Japón donde es bastante conocido gracias a sus interpretaciones y a sus brillantes composiciones como: “Amigo”, “Ud. no tiene razón”, entre otras. Es un artista muy inquieto y creador, originalmente cantor melódico junto a “Los



Gonzalos”, volcando, desde 1975, todo su interés y su fuerza creadora hacia la música vernacular, de estilo y sentimiento boliviano, tomando al charanguito como su herramienta de trabajo del cual es ya un eximio intérprete. Partió de La Paz - Bolivia con destino a Buenos Aires (con un pasaje de ida sin vuelta) el año 1962 permaneciendo hasta nuestros días.

Es la República Argentina a quien le debe el éxito de su carrera artística. Actualmente, es integrante de su propio grupo donde participan sus hijos (argentino - bolivianos) que también siguen la misma vocación.

### **ROSARIO PEREDO**

Oruro



Nació en la ciudad de Oruro el 30 de octubre de 1970. Como ejecutante del charango fue elegida Ñusta del Folklore en varios eventos: Feria y Festival del Charango (Aiquile 1994), Festival Lauro (Cochabamba), Festival Nacional de la Canción (Oruro).

Formó parte de los grupos “Antawara”, “Claridad Andina”, directora artística, charanguista y primera voz del Grupo Femenino “Voces Morenas”. Dirige el Taller de charango “Wara”, donde está el grupo infantil de su creación “Niños Talento de Oruro”. Su vocación le ha llevado a la enseñanza del charango entre los niños, jóvenes y personas mayores.

En el Cuarto Congreso de la S. B. C. (2001) la Sociedad Boliviana del Charango le otorgó el grado de “Concertista en Charango”. Charanguista solista que va incursionando en la innovación y virtuosismo en el charango.

Ha sido invitada para dar conciertos, conferencias y clases magistrales para mayo de 2008 en México D. F.

### **RUBÉN PORCO HERRERA**

Potosí

Nacido en Llallagua (Potosí) en 1965. Se inició como músico de banda tocando tambor y luego trompeta. El año 1985 fundó el conjunto “Norte Potosí” con quien viajó por toda Bolivia, Argentina, Perú, España, Suecia y Japón.

Toca charangos: temple diablo, quimsa temple, natural, falso temple y la khonkhota. Aunque no pretende ser un charanguista virtuoso, sus k’alampeadas, tonadas y el gusto que imprime en sus melodías nos dice mucho de su calidad musical. Admirado en teatros, peñas o lugares donde está un escenario. Este

artista se presenta junto a sus seres queridos: Cornelia (esposa), Naira e Inti (hijos), asimismo junto a sus dos compañeros: Pablito y Conde Quispe.

El querido compadre nos dice: -“Al charango lo llevo en el alma, porque he nacido y me he criado en Lllallagua uno de los centros más importantes de mineros y campesinos que son los que siempre llevan el charango bajo el brazo”. Entrevista 1991.

### **SAMUEL ALÍ**

La Paz



Nacido en la ciudad de La Paz, el 20 de agosto de 1971, Egresado de la Escuela Nacional de Folklore “Mauro Núñez Cáceres”. Ha grabado discos y cassettes con varios grupos musicales como: “Horizontes”, “Illimani”; “Runa” y otros. Fue charanguista de las cantantes Enriqueta Ulloa y Jenny Cárdenas. Desde principios del 2001 se presenta como Solista integrando su propio conjunto.

En su repertorio están los compositores clásicos europeos y por supuesto bolivianos.



### **SAÚL CALLEJAS**

La Paz



Charanguista nacido en la ciudad de La Paz el 15 de febrero de 1968.

Desde sus 17 años se interesó por el charango del cual ya es un notable ejecutante. Su maestro fue su padre, señor Juan Callejas, quien le dio sus primeras clases.

Fue integrante de “Jach’a Mallku”, “Andesol” y “Wara”.

Su charango lo llevó hasta los países Escandinavos, Europa, América y Asia.

Cantante, donde su voz de registro agudo se acomoda muy bien a los acordes de su instrumento. Charanguista moderno donde el uso de la electrónica está presente. Prosigue sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música.

## TARATEÑO ROJAS

Cochabamba



Nació el año 1920 y a los 7 años ya se notaba su predisposición artística llegando en 1945 a la Argentina para muy luego ser integrante de las más famosas compañías vernaculares como la de Joaquín Pérez Fernández, Francisco Lomuto y la Compañía de incomparable Ima Sumac del Perú (1957).

La ardua labor de este folklorista boliviano juntamente a sus hijos, ha sido muy aplaudida en el mundo entero; asimismo, sus investigaciones, composiciones y la dedicación al instrumento.

Oriundo de Cochabamba. El seudónimo de Tarateño, lo heredó de su abuelo. Profundo conocedor de la ciencia del folklore y uno de los principales maestros en la República Argentina desde hace 50 años. El cariño a su tierra quedó latente en su corazón a pesar de su larga ausencia, por eso se entusiasmaba mucho cuando hablaba de la llajta (Cochabamba) y su memoria nos refirió anécdotas varias como aquella en el año 1938, mientras hacía su servicio militar intercalaba fusil con charango. También se destaca como un notable pianista con un repertorio auténtico nacional.

En los años 1946–1947, Europa escuchó su charanguito gracias a sus actuaciones, y desde 1948–1972, el teatro Colón de Buenos Aires se galardonó en varias oportunidades con la presencia del charango en manos del Tarateño Rojas.

Don Rigoberto Rojas Suárez (nombre de nuestro artista), es padre de “Las Tarateñitas” y del eximio charanguista “Tato Rojas”. Entrevista Buenos Aires, 1975.

Fue la ciudad de Buenos Aires (Argentina) la residencia de este maestro de maestros quien dejó de existir el 7 de agosto del 2001.

## VÍCTOR HUGO VACA GUZMÁN

Chuquisaca

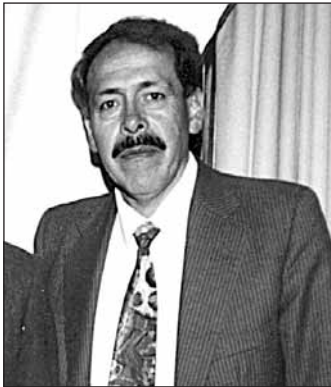
Inquieto charanguista, nacido el 8 de noviembre de 1966. El año 2005 obtuvo el título de Maestro del Charango otorgado por la S.B.C.

Secretario General de la Sociedad Boliviana del Charango Filial Chuquisaca. Su entusiasmo y organización para los eventos culturales son muy importantes. Ex integrante de la agrupación "Los Masis". El año 2007 estudio música en Cuba.



## WILLIAM ERNESTO CENTELLAS

Chuquisaca



Nacido en Sucre el 6 de marzo de 1950. En noviembre del año 1967 participó en el Festival de la canción boliviana ocupando el 4º Puesto como solista instrumental. En 1969 obtiene el 1º Premio "Inti de oro" categoría Solista Instrumental Charango en el 2do Festival Folklórico Nacional Universitario, realizado en la ciudad de Cochabamba.

Arquitecto de profesión, miembro fundador de la "Sociedad Boliviana del Charango" S.B.C. La Paz, 1973. Presidió el Primer Congreso de Charanguistas realizado en la ciudad de La Paz del 20 al 24 de junio de 1973 y fue el Primer Presidente la S. B. C.

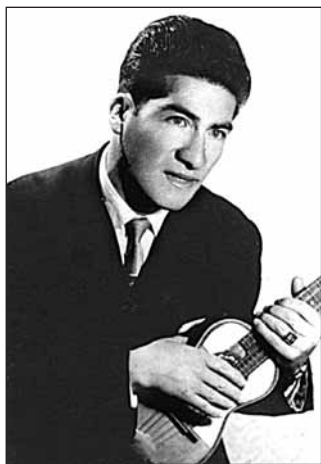
El maestro Centellas ha modernizado la técnica del charango marcando una nueva etapa que le permitió muchos admiradores. En el año 1973 la Sociedad Boliviana del Charango y el Instituto Boliviano de Cultura le otorgaron el título de Maestro del Charango. Fue coordinador general del Segundo Congreso Nacional de Charanguistas y del Primer Encuentro Internacional del Charango, realizado del 2 al 11 de octubre de 1997 en la ciudad de La Paz, asimismo del Tercer Congreso Nacional de Charanguistas y Segundo Encuentro Internacional de Charango, efectuado en la ciudad de Potosí en 1999. Su charango maravilloso y uno de los primeros en el mundo estuvo por Europa en varias oportunidades, sobre todo en España, Suiza y Alemania. En todos los continentes tiene sus seguidores quienes lo quieren y lo respetan brindándole todas las atenciones y cariño.

Este extraordinario ejecutante del charango, compositor, innovador, nos comenta: -"El charango es mi amigo, mi compañero, en las buenas y en las malas. Sus notas musicales llenan mi ser y me transportan en un mundo de ensueños... inmaterial, puro; donde la música es alimento del espíritu. Cuando rasqueo sus cuerdas me parece estar dentro de una cascada de agua, o en un río que corre por entre peñascos y me olvido de la vida. Es como soñar profundamente pero despierto". (Periódico Presencia de 30 de mayo de 1976).

El idiófono que bautizó con el nombre de tonkoro, es una invención suya, que es nada menos que un llok'allito que se le hace cantar a cocachos.

## WILLY LOREDO

Potosí



Nuestro artista conocido como el "Príncipe del Charango", nació en Colkechaca, provincia Chayanta del departamento de Potosí el 12 de octubre de 1925, dedicándose al charango desde muy niño, siguiendo las costumbres tradicionales de enseñanza familiar a cargo de su tío Gregorio Gonzáles en ese entonces, cuando el charango no tenía la popularidad que tiene hoy en día.

Por el año 1947 ya se destacaba como notable charanguista siendo integrante de varios conjuntos potosinos como: "Arte y Trabajo", posteriormente del grupo "Koyllur". Asimismo, fue fundador de "Los Chasquis de Potosí", "Los Pachecos", agrupaciones artísticas con las cuales recorrió América, Europa, llegando incluso a

la antigua U.R.S.S. Jubilado de la empresa ENTEL desde 1990.

La Sociedad Boliviana del Charango y el Instituto Boliviano de Cultura le otorgaron el título de Maestro del Charango durante el Primer Congreso de Charanguistas (1973), por otra parte esta primera institución lo nombró, en el Segundo Congreso de Charanguistas (1997) "Maestro Decano" por su trabajo de más de 50 años interpretando el charango al servicio de la cultura nacional. La Feria Y Festival Nacional del Charango Aiquile 2001, le galardonó como a uno de los charanguistas más notables del país.

Nos dice: "El charango es, sin duda, el instrumento que simboliza a nuestra patria, es una fuerza expresiva dentro los innumerables instrumentos autóctonos que tenemos. Actualmente, lo interpretan propios y extraños ejecutando diferentes aires, convenciéndonos que se presta a cualquier tipo de musicalización".

**YOLANDA AGUIRRE (Kollawara)**

La Paz

Nació el año 1925, prestigiosa folklorista nacional e intérprete del charango y otros instrumentos, desde los 6 años de edad, integró la Compañía del gran parodista nacional Emmo Reyes, como bailarina y cantante. En 1952 formó parte del conjunto del Maestro Núñez en la ciudad de Buenos Aires. Posteriormente, recorrió varios países de América Latina Perú, Ecuador, Colombia, ausentándose de Bolivia el año 1957 contratada por la televisión de Caracas-Venezuela. (Datos obtenidos de la prensa nacional El Diario, Presencia 1931-1957).



Anuncio de la presentación de la artista. Periódico El Diario. 1957



Jorge Castro y César Espada. La Paz 2000